

Questionnaire : swissdrg 2020

24.02.2021

Page 1 : Questions générales

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
1	Type d'institution : Votre institution est :	<ul style="list-style-type: none">• un hôpital pour soins aigus.• une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs).• une maison de naissance.	Aucun
2	Sorte d'institution : Votre hôpital est :	<ul style="list-style-type: none">• un établissement public.• un établissement privé.• un établissement en partie public, en partie privé. Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
3	Cas privés et semi-privés : Les coûts des cas privés et semi-privés sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none">• Les coûts livrés ne contiennent pas les coûts supplémentaires liés à la couverture (= l'ajustement des coûts supplémentaires, résultant des services privés et semi-privés, a été effectué par l'hôpital). SwissDRG SA peut utiliser ces cas sans modifications.• Les cas livrés n'ont pas été ajustés et contiennent les coûts supplémentaires liés à la classe. Ces frais sont contenus dans les composantes de coûts suivantes : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i>• Les cas privés et semi-privés n'ont pas entraînés de coûts supplémentaires.• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
4	Cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années : Pour les cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années, les coûts des traitements de l'année précédente du cas ont été comptés. Ces cas contiennent des coûts totaux et peuvent être utilisés.	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non	Aucun
5	Cas avec coûts totaux : Notre hôpital a des cas avec des coûts totaux et avec la variable 4.8.V01 ≠ 1 dans le domaine de la (uniquement pour les cas non calculés selon le système SwissDRG) :	<ul style="list-style-type: none">• réadaptation précoce• paraplégologie• aucun• autres : description <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
6	Prestations d'intérêt général : Les prestations d'intérêt général présentes dans les coûts par cas livrés ont été saisies resp. déduites selon REKOLE®.	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non	Aucun
7	Certification REKOLE® : Votre hôpital est-il certifié REKOLE® ?	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non• Nous sommes en processus de certification.• Autres : Description <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
8	Répartition des coûts : Comment les coûts sont-ils répartis dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none">• annuellement• semestriellement• trimestriellement• autres : description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun

Page 2 : Coûts d'utilisation des immobilisations et recherche et formation universitaire

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
9	Coûts d'utilisation des immobilisations par cas : Veuillez confirmer que les données livrées par votre hôpital présentent les deux caractéristiques suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts d'utilisation des immobilisations sont compris dans les composantes de coûts correspondantes (par ex. v201, v211, vXX1 resp. vXX3 selon REKOLE®). • Les coûts d'utilisation des immobilisations ne sont pas compris dans les autres composantes de coûts (par ex. v200, v210, etc.). 	Aucun
10	Calcul des coûts d'utilisation des immobilisations : Les coûts d'utilisation des immobilisations sont calculés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • comptabilité par unité finale d'imputation selon REKOLE® (directive SwissDRG SA). • autre comptabilité analytique avec méthode de prestataire. description (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun
11	Coûts d'utilisation des immobilisations selon REKOLE® : Veuillez indiquer le montant total des coûts d'utilisation des immobilisations selon ITAR_K© :	<ul style="list-style-type: none"> • Les informations de la cellule concernée se basent sur la version 11.0. Colonne R : stationnaire total, pertinent pour SwissDRG; Ligne 40 : Coûts d'utilisation des immobilisations REKOLE® (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun
12	Recherche et formation universitaire (RFU, selon l'OCP) : Les coûts pour la recherche et la formation universitaire sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a aucun coûts pour la recherche et la formation universitaire. • Les coûts pour la RFU ne sont pas contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA ne doit pas faire d'ajustements. • Les coûts de la RFU sont contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA doit ajuster les coûts par cas. Veuillez indiquer le montant en CHF (chiffres entiers sans séparateur, par ex. 1000000) que votre hôpital a investi pour l'enseignement universitaire et la recherche dans la période du relevé. Si le montant est inconnu, veuillez indiquer "nb". (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun

Page 3 : Corps médical et soins

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
13	Corps médical : Dans votre hôpital travaillent :	<ul style="list-style-type: none"> • seulement des médecins hospitaliers. • des médecins hospitaliers et des médecins agréés. • seulement des médecins agréés. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."
14	Médecins-assistants : Des médecins-assistants sont employés :	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."
15	Corps médical : v310 : Imputation des coûts sous v310 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Variante minimale (PT et min. ou min. effective pondérée) • Variante maximale (min. pondérée) • Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."
16	Soins : v370 : Imputation des coûts sous v370 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Variante minimale (min.) • Variante maximale (min. pondérée) • Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun

Page 4 : Coûts directs

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
17	Saisie des médicaments chers : Est-ce que les médicaments chers selon la [liste des médicaments/substances à relever dans la statistique médicale des hôpitaux](https://www.swissdrg.org/download_file/view/3178) ont été saisis dans la statistique médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non, les médicaments chers prescrits selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale n'ont pas été saisis. • Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance".
18	Coûts directs: médicaments : Est-ce que tous les médicaments ont été saisis comme coûts directs au niveau du cas ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, si les coûts totaux du traitement (prix x quantité) > CHF 200 (Implants > 50 CHF) (selon la décision REK 15_004, pertinent pour la certification à partir de 01.01.2018). • Oui, si les coûts totaux du traitement (prix x quantité) > CHF 1000. • Non 	Aucun
19	Variables v101 et v102: médicaments et produits sanguins : Les coûts pour les médicaments et les produits sanguins sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins a pu être réalisées. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v101 et v102 (objectif SwissDRG SA). • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins n'a pas pu être réalisées. Les coûts sont tous contenus dans la composante de coûts v101. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance".
20	Saisie des facteurs de coagulation : Quelle composante de coûts contient les coûts des facteurs de coagulation ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "médicaments" : v101 • La composante de coûts "sang et produits sanguins" : v102 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance".
21	Variables v103 et v104: matériel médical et implants : Les coûts pour le matériel médical et les implants sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants a pu être réalisée. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v103 et v104 (objectif SwissDRG SA). • La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants n'a pas pu être réalisée. Les coûts sont tous inclus dans la composante de coûts v104. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance".
22	Saisie des transplants selon FSA : Les coûts pour les forfaites FSA pour les transplantation	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune transplantation n'est effectué en notre hôpital. • Les coûts selon les forfaites FSA ne sont pas contenu dans les coûts par cas. • Les coûts sont comptabilisés dans la composante de coûts suivante (Déclarez ces cas avec les coûts précises dans le relevé détaillé svp) : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance".

Page 5 : Augmentation ou diminution des coûts liés à la pandémie de la COVID

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
23	<p>Composantes de coûts concernées : Les composantes de coûts suivantes affichent une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID. • Administration des patients (v20x) • Salles d'opérations (v21x) • Anesthésie (v22x) • Soins intensifs (v23x) • Centres d'Intermediate Care reconnus (IMC) • Urgences (v25x) • Procédé d'imagerie médicale (v26x) • Salle d'accouchement (v27x) • Médecine nucléaire et radiooncologie (v28x) • Laboratoire (v29x) • Dialyse (v30x) • Corps médical (v31x) • Physiothérapie (v32x) • Ergothérapie (v33x) • Logopédie (v34x) • Thérapies non médicales et conseils (v35x) • Diagnostic médical du diagnostic médical et thérapeutique (v36x) • Soins (v37x) • Hôtellerie chambre (v38x) • Hôtellerie cuisine (v39x) • Hôtellerie service (v40x) • autres fournisseurs de prestations (v41x) • Pathologie (v42x) • Service de sauvetage et d'ambulance (v44x) • Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v45x) • Psychologie (v46x) • Coûts directs (v101 - v111) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun
24	<p>Montant de l'augmentation resp. de la diminution des coûts : Veuillez indiquer le montant de l'augmentation resp. de la diminution totale de ces coûts pour chaque composante de coûts que vous avez cochée dans la question précédente. Si les informations correspondantes ne sont pas disponibles, veuillez saisir « nb » dans le champ de texte.</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 23]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
25	<p>Veuillez préciser ci-dessous le type de comptabilisation de l'augmentation ou de la diminution des coûts liés à la COVID : Sélectionnez l'une des 4 options suivantes pour chaque composante de coûts que vous avez sélectionnée dans la question ci-dessus.</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 23]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
26	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : non inclus dans les composantes de coûts : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante :</p> <p>L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID a été déterminée et déclarée séparément, et n'est donc pas contenue dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Administration des patients (v20x) • Salles d'opération (v21x) • Anesthésie (v22x) • Soins intensifs (v23x) • Centres d'Intermediate Care reconnus (IMC) (v24x) • Urgences (v25x) • Imagerie médicale (v26x) • Salle d'accouchement (v27x) • Médecine nucléaire et radiooncologie (v28x) • Laboratoire (v29x) • Dialyse (v30x) • Corps médical (v31x) • Physiothérapie (v32x) • Ergothérapie (v33x) • Logopédie (v34x) • Thérapies non médicales et conseils (v35x) • Diagnostic médical et thérapeutique (v36x) • Soins (v37x) • Hôtellerie chambre (v38x) • Hôtellerie cuisine (v39x) • Hôtellerie service (v40x) • Autres fournisseurs de prestations (v41x) • Pathologie (v42x) • Service de sauvetage et d'ambulance (v44x) • Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v45x) • Psychologie (v46x) • Coûts directs (v101 - v111) (réponse en texte libre) 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées</i> [N° 23] est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
27	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : même montant pour tous les cas : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante : L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID a été déterminée séparément et a été ensuite répartie de manière égale entre tous les cas, c.-à-d. que tous les cas ont reçu le même montant supplémentaire. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Administration des patients (v20x) • Salles d'opération (v21x) • Anesthésie (v22x) • Soins intensifs (v23x) • Centres d'Intermediate Care reconnus (IMC) (v24x) • Urgences (v25x) • Imagerie médicale (v26x) • Salle d'accouchement (v27x) • Médecine nucléaire et radiooncologie (v28x) • Laboratoire (v29x) • Dialyse (v30x) • Corps médical (v31x) • Physiothérapie (v32x) • Ergothérapie (v33x) • Logopédie (v34x) • Thérapies non médicales et conseils (v35x) • Diagnostic médical et thérapeutique (v36x) • Soins (v37x) • Hôtellerie chambre (v38x) • Hôtellerie cuisine (v39x) • Hôtellerie service (v40x) • Autres fournisseurs de prestations (v41x) • Pathologie (v42x) • Service de sauvetage et d'ambulance (v44x) • Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v45x) • Psychologie (v46x) • Coûts directs (v101 - v111) (réponse en texte libre) 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées</i> [N° 23] est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
28	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : selon la clé de répartition des coûts : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante : L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID n'a pas été déterminée séparément, mais a été saisie comme des coûts réguliers et a donc été répartie entre les cas selon la clé de répartition habituelle du centre de charges concerné. L'augmentation ou la diminution des coûts est donc contenue dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Administration des patients (v20x) • Salles d'opération (v21x) • Anesthésie (v22x) • Soins intensifs (v23x) • Centres d'Intermediate Care reconnus (IMC) (v24x) • Urgences (v25x) • Imagerie médicale (v26x) • Salle d'accouchement (v27x) • Médecine nucléaire et radiooncologie (v28x) • Laboratoire (v29x) • Dialyse (v30x) • Corps médical (v31x) • Physiothérapie (v32x) • Ergothérapie (v33x) • Logopédie (v34x) • Thérapies non médicales et conseils (v35x) • Diagnostic médical et thérapeutique (v36x) • Soins (v37x) • Hôtellerie chambre (v38x) • Hôtellerie cuisine (v39x) • Hôtellerie service (v40x) • Autres fournisseurs de prestations (v41x) • Pathologie (v42x) • Service de sauvetage et d'ambulance (v44x) • Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v45x) • Psychologie (v46x) • Coûts directs (v101 - v111) (<i>réponse en texte libre</i>) 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 23]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
29	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : autre méthode : Veuillez décrire dans le champ de texte suivant la méthodologie du type de comptabilisation auxquelles aucune des variantes ci-dessus ne s'applique.</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 23]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

Page 6 : Coûts indirects : salle d'opération et anesthésie

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
30	Salle d'opération: v210 : Imputation des coûts sous v210 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital n'a pas de salle d'opération. • Variante minimale (Min. effective resp. TPch) • Variante maximale (min. pondérée) • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
31	Frais médicaux de la salle d'opération : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux de la salle d'opération ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "corps médical de la salle d'opération" : v212 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106). • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v212. • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v310. • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Salle d'opération: v210 [N° 30]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."
32	Charges d'anesthésie liées à la salle d'opérations : v220 : Imputation des coûts sous v220 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie. • Variante minimale (Min. effective resp. TPanOP) • Variante maximale (min. pondérée selon la classe de risque) • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Salle d'opération: v210 [N° 30]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."
33	Charges d'anesthésie non-liées à la salle d'opération : Imputation des coûts sous v220 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie. • Variante minimale (PT et min.) • Variante maximale (Min. pondérée selon la classe de risque) • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
34	Frais médicaux de l'anesthésie : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux d'anesthésie ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "anesthésie" : v220 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Charges d'anesthésie non-liées à la salle d'opération [N° 33]</i> est "Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie."

Page 7 : Coûts indirects : procédés d'imagerie médicale et radiothérapie

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
35	Procédés d'imagerie médicale : v260 : Imputation des coûts sous v260 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital. • Variante minimale (PT et min.) • Variante maximale (min. pondérée) • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
36	Frais médicaux des procédés d'imagerie médicale : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux des procédés d'imagerie médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "procédés d'imagerie médicale" : v260 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Procédés d'imagerie médicale : v260 [N° 35]</i> est "Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital."
37	Procédés d'imagerie médicale & salle d'opération : Les procédés d'imagerie médicale, qui sont effectués en salle d'opération, sont comptabilisés dans la composante de coûts suivante :	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun procédé d'imagerie médicale n'est effectué en salle d'opération. • La composante de coûts "salle d'opération" : v210 • La composante de coûts "procédés d'imagerie médicale" : v260 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Salle d'opération: v210 [N° 30]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."
38	Radiothérapie intraopératoire : Est-ce que votre hôpital utilise la radiothérapie intraopératoire ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui. Si oui, dans quelle composante de coûts sont inclus ces coûts (v101 - v461) ? <i>(réponse en texte libre)</i> • Non. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Salle d'opération: v210 [N° 30]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."

Page 8 : Coûts indirects : soins intensifs

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
39	Unités en soins intensifs reconnue/certifiée : Est-ce que votre hôpital a des unités en soins intensifs reconnue par la Société suisse de médecine intensive SSMI ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, notre hôpital a des unités en soins intensifs reconnue/certifiée. • Notre hôpital se trouve en cours de processus de certification. • Notre hôpital a des unités en soins intensifs non reconnue/non certifiée. • Non 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
40	Durée de travail continu dans l'unité de soins intensifs : Le travail continue dans l'unité de soins intensifs s'élève à :	<ul style="list-style-type: none"> • 12 heures. • 8 heures. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 39]</i> est "Non".
41	Soins intensifs (SI) : v230 : Imputation des coûts sous v230 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Variante minimale 1 (min.) • Variante minimale 2 (Points NEMS) • Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 39]</i> est "Notre hôpital a des unités en soins intensifs non reconnue/non certifiée." ou "Non".
42	Frais médicaux des soins intensifs (SI) : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux des soins intensifs ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "corps médical des SI" : v232 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 39]</i> est "Non".

Page 9 : Coûts indirects : Unité de soins intermédiaires (IMC) et Stroke Center/Unit

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
43	Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue : Est-ce que votre hôpital a une unité de soins intermédiaires (U-IMC) reconnue par la Commission de reconnaissance des unités de soins intermédiaires ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, notre hôpital a des unités IMC reconnue. • Notre hôpital se trouve en cours de processus de reconnaissance. • Notre hôpital a des unités IMC non reconnue. • Non 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
44	Durée de travail continu dans les unités IMC : Le travail continu dans les unités IMC s'élève à :	<ul style="list-style-type: none"> • 12 heures. • 8 heures. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 43]</i> est "Non".
45	Unités de soins intermédiaires (IMC) : v240 : Imputation des coûts sous v240 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Variante minimale (PT et min.) • Variante maximale (min. pondérée) • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 43]</i> est "Non".
46	Frais médicaux des unités IMC : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux des unités IMC ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "corps médical des IMC" : v242 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 43]</i> est "Notre hôpital a des unités IMC non reconnue." ou "Non".
47	Stroke Center/Stroke Unit certifié : Est-ce que votre hôpital a un Stroke Center/Stroke Unit certifié conformément aux critères de la SFCNS ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, notre hôpital a un Stroke Center certifié. • Oui, notre hôpital a une Stroke Unit certifié. • Notre hôpital a un Stroke Unit certifié et une Stroke Center certifié. • Notre hôpital a un(e) Stroke Center/Stroke Unit non certifié(e). • Notre hôpital se trouve en cours de processus de certification. • Non 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
48	Stroke Center/Unit : v240 : Les prestations des Stroke Center/Unit sont comptabilisés dans le centre de charges suivant :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Unité de soins intermédiaires (IMC) reconnue" : v240 (selon REKOLE) • Autres : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Stroke Center/Stroke Unit certifié [N° 47]</i> est "Non".

Page 10 : Coûts indirects : Frais médicaux

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
49	Frais médicaux de la salle d'accouchement : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux de la salle d'accouchement ?	<ul style="list-style-type: none"> • Nous n'avons pas une salle d'accouchement. • La composante de coûts "corps médical de la salle d'accouchement" : v272 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106). • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v272 • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v310. • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance.".
50	Frais médicaux des urgences : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux des urgences ?	<ul style="list-style-type: none"> • Nous n'avons pas des urgences. • La composante de coûts "corps médical des urgences" : v252 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance.".
51	Frais médicaux du diagnostic médical et thérapeutique : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux du diagnostic médical et thérapeutique ?	<ul style="list-style-type: none"> • Nous n'offrons pas du diagnostic médical et thérapeutique. • La composante de coûts "corps médical du diagnostic médical et thérapeutique" : v362 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106). • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v362 • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance.".
52	Frais médicaux du laboratoire de cathétérisme cardiaque : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux du laboratoire de cathétérisme cardiaque ?	<ul style="list-style-type: none"> • Nous n'avons pas un laboratoire de cathétérisme cardiaque. • La composante de coûts "corps médical du laboratoire de cathétérisme cardiaque": v452 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106). • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v452 • Les composantes de coûts v106/v108 resp. v452 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance.".

Page 11 : Dialyses

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
53	Dialyse : Les patients ont-ils reçu une dialyse sous une forme ou une autre pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, les dialyses ont été réalisées en interne. • Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers. • Oui, les dialyses ont été réalisées en interne ainsi qu'en externe ou par un tiers. • Non, aucune dialyse n'a été réalisée. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."
54	Formes de dialyse : Lesquelles des formes suivantes de dialyse propose votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital propose des hémodialyses, des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales. • Notre hôpital propose des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations. • Notre hôpital propose des hémodialyses et des dialyses péritonéales. • Notre hôpital propose des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales. • Notre hôpital propose uniquement des hémodialyses. • Notre hôpital propose uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations. • Notre hôpital propose uniquement des dialyses péritonéales. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
55	Dialyse : v300 : Imputation des coûts sous v300 selon :	<ul style="list-style-type: none"> • Variante minimale (Nombre de dialyses) • Variante maximale (Nombre de dialyses pondérées suivant le type de dialyse) • Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
56	Dialyse péritonéale : centre de charges : Où comptabilisez-vous les frais liés aux dialyses péritonéales ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "dialyse" : v300 • La composante de coûts "soins intensifs" : v230 • La composante de coûts "unité de soins intermédiaires" : v240 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Formes de dialyse [N° 54]</i> est "Notre hôpital propose des hémofiltrations/hémodiafiltrations.", "Notre hôpital propose uniquement des hémodialyses." ou "Notre hôpital propose uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations."
57	Frais médicaux des dialyses : Quelle composante de coûts contient les frais médicaux des dialyses ?	<ul style="list-style-type: none"> • La composante de coûts "dialyse" : v300 • La composante de coûts "corps médical" : v310 • Une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
58	Dialyse et salle d'opération : Les dialyses qui sont effectuées en salle d'opération sont comptabilisées dans la composante de coûts suivante :	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital n'a pas de salle d'opération. • Dans la composante de coûts "dialyse" : v300 • Dans la composante de coûts "salle d'opération" : v210 • Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
59	Dialyse et soins intensifs : Les dialyses qui sont effectuées aux soins intensifs sont comptabilisées dans la composante de coûts suivante :	<ul style="list-style-type: none"> • Les soins intensifs ne sont pas proposés dans notre hôpital. • Dans la composante de coûts "dialyses" : v300 • Dans la composante de coûts "soins intensifs" : v230 • Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
60	<p>Dialyse et unités de soins intermédiaires (U-IMC) : Les dialyses qui sont effectuées à l'unité de soins intermédiaires sont comptabilisées dans la composante de coûts suivante :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les unités de soins intermédiaires ne sont pas proposées dans notre hôpital. • Dans la composante de coûts "dialyses" : v300 • Dans la composante de coûts "unité de soins intermédiaires" : v240 • Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 53]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
61	<p>Dialyse et aphérèse : Les coûts pour les aphèreses, les photophorèses etc. sont comptabilisés dans la composante de coûts suivante :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Notre hôpital ne propose pas des aphèreses, photophèreses etc. • Les aphèreses, photophèreses etc. sont été réalisées en externe ou par un tiers. Les coûts sont à la composante de coûts v105. • Dans la composante de coûts "dialyses" : v300 • Dans une ou plusieurs autre composantes de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."

Page 12 : Format et données

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
62	Format du fichier des coûts par cas : Veuillez confirmer que les données de votre hôpital sont livrées dans le format suivant.	<ul style="list-style-type: none">• Le fichier des coûts par cas est livré dans le format avec 80 variables selon la documentation du relevé.	Aucun
63	État de la livraison :	<ul style="list-style-type: none">• Il s'agit d'une livraison test (Veillez noter que cette option n'est pas (plus) sélectionnée lors de votre ultime livraison).	Aucun
64	Commentaires : Dans le champ suivant, vous pouvez faire des commentaires sur le questionnaire.		Aucun
65	Données : Statistique médicale : Avec typiquement MS ou OFS dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip		Aucun
66	Données : Coûts par cas : Avec typiquement FK dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip		Aucun